

【Dành cho các bạn mang tư cách thực tập sinh kỹ năng và kỹ năng đặc định mất việc làm】

Do ảnh hưởng của dịch do virus Corona chủng mới (Covid-19) gây nên, những bạn mang tư cách thực tập sinh kỹ năng và kỹ năng đặc định bị mất việc làm, thì có thể làm công việc khác ngành. Đây là quy định mới. Cục quản lý Lưu trú và Xuất nhập cảnh đã công bố quy định mới này từ ngày 20 tháng 4.

Theo như quy định từ trước tới nay, người mang tư cách thực tập sinh kỹ năng, kỹ năng đặc định có thể làm việc tại Nhật trong các loại công việc (các ngành) đã được quy định.
Những thể loại công việc nằm ngoài quy định đó sẽ không được làm.

Theo quy định mới, những người mang tư cách là thực tập sinh kỹ năng, kỹ năng đặc định, bị mất công việc do ảnh hưởng của dịch virus Corona chủng mới (Covid-19) được phép thay đổi thể loại công việc và làm việc bình thường. Khi công việc mới được quyết định thì tư cách lưu trú của các bạn sẽ chuyển thành tư cách “Hoạt động đặc định”. Với tư cách này, các bạn được làm việc trong thời gian là 1 năm.

Cục quản lý Lưu trú và Xuất nhập cảnh sẽ giúp đỡ những bạn mang tư cách thực tập sinh kỹ năng, kỹ năng đặc định vẫn muốn làm việc tại Nhật để các bạn có thể tìm được công việc mới.

Do những công ty (người chủ kinh doanh) của các ngành như Nông nghiệp, Hộ lý, ... bây giờ đang có nhu cầu tìm người lao động, nên sẽ giới thiệu cho các bạn.

Trước tiên các bạn hãy đến trao đổi với “Cục quản lý Lưu trú và Xuất nhập cảnh” hay “Cơ quan quản lý thực tập sinh kỹ năng người nước ngoài” và nói rằng “Tôi muốn tìm công việc mới tại Nhật”.

Bây giờ, nơi mà bạn đang làm việc như cơ quan tiếp nhận (công ty) hay là cơ quan giám sát và quản lý, chắc chắn sẽ giúp đỡ bạn.

Bài gốc <https://www.asahi.com/articles/ASN4K65XVN4KUTIL00P.html>

Thông tin từ Cục quản lý Lưu trú và Xuất nhập cảnh <http://www.moj.go.jp/content/001319049.pdf>



Nguồn:

「仕事がなくなった技能実習生、特定技能の人へ」 (やさしい日本語ニュース/withnews・朝日新聞 2020年4月18日)

URL: https://www.facebook.com/yasashiinews/posts/215082356600586?_tn_=-R

翻訳：NPO 法人 多言語センターFACIL
<https://tcc117.jp/facil/>

